



**TERMINADORAS DE ASFALTO SERIE CR 400**



# **CR 400**

## **TERMINADORAS DE ASFALTO**



## Alcance un nivel más alto de calidad

Construidas para alcanzar alta productividad en pavimentación urbana y de vías, las terminadoras Terex CR 400 Tier 3, proporcionan un acabado superficial uniforme de alto nivel, mayor confiabilidad operacional y desempeño de la máquina. La línea de equipos de pavimentación de Terex tiene más de 20 dispositivos patentados y es estándar en la industria con relación a la calidad de la superficie asfáltica.

Los exclusivos sistemas de elevación de la estructura, suspensión de tres puntos y Smartrac™ de Terex proporcionan lo que usted necesita para asentar superficies más uniformes kilómetro tras kilómetro. Es por esto que por más de 10 años, los vencedores del programa Sheldon G. Hayes utilizaron equipos de pavimentación de Terex en sus proyectos premiados más que todas las otras marcas de la competencia combinadas.

Las versátiles terminadoras de la serie CR 400 Tier 3, se pueden encontrar en grandes obras comerciales y de vías principales, ofreciendo anchos de pavimentación de hasta 28 ft (8,5 m). Con opciones de sistemas de tracción con neumáticos de caucho, orugas de caucho u orugas de acero, usted tendrá la terminadora correcta para todas las aplicaciones de pavimentación. Los contratistas pueden elegir reglas Stretch 20® hidráulicamente variables a diésel o eléctricas, o la VersaScreed 210 eléctrica o, todavía, reglas

Fastach® 10 a diésel o eléctricas para el acabado más uniforme de su clase.

El motor Cummins a diésel de 220 hp (164 kw) tiene una potencia específica para atender las aplicaciones más difíciles enfrentadas por las pavimentadoras de la serie CR 400. Estas terminadoras de alta producción tienen un silo de masa grande de 14t. (12,7 toneladas métricas). Con el más grande neumático de tracción de su clase, las terminadoras de neumático de caucho CR 400 Tier 3, proporcionan una tracción mejor.

El sistema del transportador de masa tiene una barra de alta resistencia y una correa del cilindro para un tiempo de operación máximo. El exclusivo Sistema antisegregación remix mantiene el proceso de mezcla del asfalto y elimina virtualmente la segregación del material y térmica.

El proyecto del motor Tier 3 incluye mejoras en la potencia, capacidad de refrigeración, calidad del aire y comodidad del operador. Como siempre, las pavimentadoras Terex tienen un alto grado de piezas comunes entre las series y los modelos.

Avance al nivel superior de pavimentadoras comerciales de asfalto para un mejor desempeño y confiabilidad. Avance a una pavimentadora CR 400 Tier 3.

## AVANCES DE TEREX

### Más potencia

El nuevo motor turbo Cummins a diésel de la serie CR 400 atiende todas las normas federales EPA y de emisiones C.A.R.B. Tier 3. Con un aumento del 19% en los caballos de fuerza, la serie proporciona más potencia para una pavimentación en anchura máxima. La clasificación de la potencia del motor fue proyectada específicamente para aplicaciones de pavimentación comercial de alto desempeño y ofrece una operación más eficiente y un bajo consumo de combustible. El motor está armado longitudinalmente para maximizar el acceso para servicios de mantenimiento.



### Sistema de refrigeración perfeccionado

El nuevo proyecto del sistema de refrigeración (ventilador/radiador) con velocidad variable opera solamente cuando es necesario, mejorando la utilización de la fuerza y reduciendo el consumo de combustible. El nuevo ventilador también reduce los niveles de ruido, haciendo el ambiente operacional más confortable.

Integrado al capó, el radiador puede ser fácilmente suspendido del compartimiento del motor como una sola unidad para un fácil mantenimiento. Ambos lados del radiador pueden ser fácilmente alcanzados para limpieza.



### Compartimento del motor más limpio

El aire refrigerando es extraído arriba del capó, al contrario que del nivel del suelo proporcionando un aire de calidad más limpia. El aire atraído hacia dentro del compartimento fluye a través del motor y sale a través de la rejilla delantera y de los lados de la terminadora, creando una presión de aire positivo para reducir la infiltración de finos. Esto mantiene el compartimento del radiador y del motor más limpio, permitiendo que la terminadora funcione más refrigerada. Esto también impide que el aire caliente de la descarga del radiador afecte el sensor de nivelamiento sónico.



### Alta capacidad

Las pavimentadoras de la serie CR 400 Tier 3, tienen 38% a más de capacidad en el reservatorio de aceite hidráulico prolongando la vida de la bomba y ofreciendo un sistema de refrigeración perfeccionado.

La solución de filtración continua de Terex captura partículas tan pequeñas como de 5 micrones, garantizando una operación confiable del sistema hidráulico. Los tanques de combustible de mayor capacidad de toda la serie CR 400 garantizan la operación durante un día entero sin necesidad de reabastecimiento.



## EXCLUSIVIDADES TEREX

### Sistema patentado de elevación de la estructura

- Ajuste fácil de la altura de la parte trasera del chasis
- Evita daños a los componentes de la terminadora
- Carga para transporte más fácil y grande agilidad de maniobras
- Mantiene la uniformidad del material

Solamente las terminadoras Tier 3 de Terex ofrecen el sistema patentado de elevación de la estructura. Activado por una llave armada en la consola, este sistema exclusivo eleva la parte trasera de la terminadora por medio de cilindros hidráulicos para una liberación mayor de altura entre el suelo y la regla, los helicoidales de expansión y del chasis de la terminadora.

La elevación de la estructura permite un embarque y un desembarque más fácil de la terminadora, aumenta la agilidad de maniobra en el lugar y reduce enormemente la posibilidad de daños a los componentes críticos de la terminadora. También permite al operador de la terminadora optimizar la distribución del material en la regla o por el ajuste de la altura del transportador helicoidal de expansión.

### Sistema patentado de suspensión de tres puntos

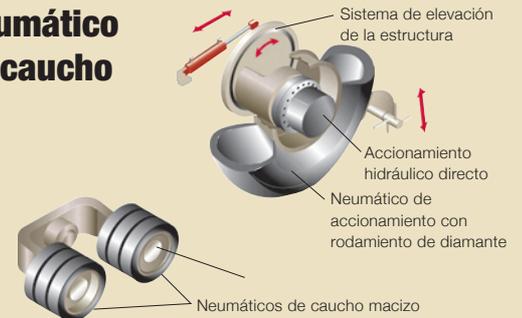
- Aísla la regla del movimiento del chasis, ofreciendo superficies más uniformes
- Mantiene la distribución del material uniforme
- Proporciona una tracción superior
- Mejora la tracción de la rueda delantera

Todas las terminadoras de la serie CR 400 Tier 3 tienen el sistema patentado de Terex de suspensión de tres puntos, que utiliza dos cilindros para hacer "flotar" la terminadora sobre las irregularidades en la subbase. El sistema de suspensión aísla los movimientos del sistema de accionamiento de la terminadora del resto de la misma.

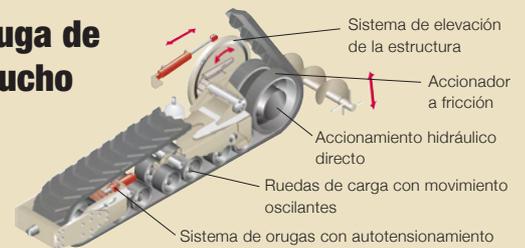
La suspensión de tres puntos permite el movimiento independiente hacia arriba/abajo del accionador trasero, optimizando el sistema de tracción al distribuir la carga sobre las ruedas/oruga de forma más uniforme y ofreciendo tracción máxima.

El sistema también ayuda a mantener el nivel de la regla y una altura consistente del material de alimentación en la regla, al pavimentar en condiciones irregulares de la base o subbase. El resultado final es una superficie asfáltica con un acabado uniforme y perfectamente liso.

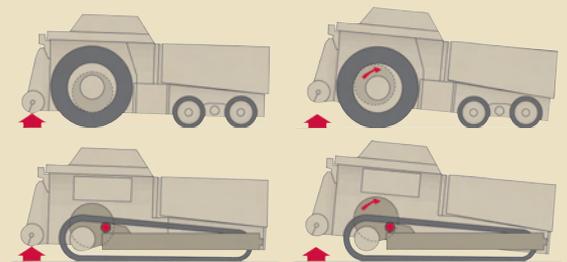
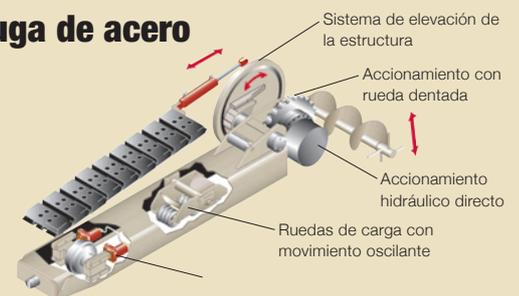
### Neumático de caucho



### Oruga de caucho



### Oruga de acero



*El sistema de elevación de la estructura utiliza cilindros hidráulicos para girar el conjunto del cubo en una acción similar a un eje excéntrico, que suspende la parte trasera de la terminadora.*



*La suspensión de tres puntos permite que la estructura y la regla permanezcan niveladas incluso al pavimentar bajo condiciones de carreteras con bases irregulares.*

## OPERACIÓN MÁS EFICIENTE Y MÁS LIMPIA

### Potencia y eficiencia

El motor turbo a diésel Cummins QSB5.9 de 220 hp (164 kW) tiene la potencia característica específica de aplicación para una mayor eficiencia del combustible. El proyecto exclusivo Terex de habitat del motor permite la fácil remoción de todo el conjunto. Los accionadores compactos de la bomba de la correa Poly Chain® permiten que el motor se arme alineado, reducen los niveles de ruido y la acumulación de calor, ofreciendo un acceso más fácil a los componentes. El capó de una sola pieza, con accionamiento hidráulico, ofrece un acceso incomparable al compartimiento del motor para mantenimiento.

Una sola consola de control al resorte oscila tanto a la derecha como a la izquierda de la estación del operador, proporcionando una visibilidad excepcional de los lados de la terminadora. Todas las áreas de control de la terminadora están agrupadas por función y las consolas son similares en todas las terminadoras Tier 3. Así, usted no necesita volver a conocer los lugares de control al cambiar de modelo. Palancas de accionamiento y controles del helicoidal de velocidad variable se pueden alcanzar fácilmente y agrupados para una rápida familiarización.

Los medidores proporcionan displays instantáneos del nivel de combustible, de las temperaturas del aceite hidráulico y del líquido de refrigeración del motor, de la presión del aceite del motor, voltímetro, horímetro y RPM del motor.

La velocidad de pavimentación es simplemente ajustable en el mostrador.

### Recuperación de emisiones de humos personalizada por la ingeniería

El sistema exclusivo de Terex para capturar emisiones remueve hasta el 90% de los vapores de la mezcla caliente de asfalto del área de la regla, dependiendo de las condiciones operacionales. Las emisiones son succionadas a través de canalización hasta el silenciador del motor. El silenciador personalizado por la ingeniería Tier 3, está aislado del exterior para mantener las temperaturas más altas dentro del tubo de escape, mientras permanece relativamente enfriado en la parte externa. Estas temperaturas internas más altas ablandan las emanaciones capturadas del asfalto, que son liberadas con la descarga del motor.

Este proyecto exclusivo del silenciador reduce los niveles de ruido alrededor del ambiente de pavimentación para una operación más confortable.

El sistema de recuperación de emisiones de Terex proporciona el más avanzado sistema disponible para reducir la exposición a los vapores de la mezcla caliente del asfalto.



- Potente motor turbo a diésel
- La localización de los filtros facilita el mantenimiento
- Capó de una sola pieza, con accionamiento hidráulico
- La consola de controles se mueve para operación en el lado izquierdo o derecho del equipo
- Paneles de control similares para todas las terminadoras Tier 3



- Recuperación de las emisiones de humos hasta un 90%
- Respiradores en el sistema en la descarga
- El silenciador ablanda las emisiones capturadas
- Área de trabajo más refrigerada para los operadores de la regla

## SISTEMAS DE TRACCIÓN A SU ELECCIÓN

### Neumáticos de caucho CR 452 y CR 452RX

Con neumáticos de tracción para demanda pesada, lona 16, de 23,1 x 26 pulg. (586 x 660 mm), las terminadoras de neumáticos de caucho de Terex proporcionan la mejor tracción entre sus competidoras. Ofrecen un área de cobertura un 50% mayor que los neumáticos convencionales de 16 x 24 pulg. (406 x 610 mm) y 33% mayor que los neumáticos de 18 x 25 pulg. (457x635mm).

Las ruedas de dirección delanteras con balance, de caucho macizo de 16 x 22 pulg. (406 x 559 mm) oscilan para sobrepasar las irregularidades del lecho de la carretera, mejorando la calidad de la superficie.

La tracción delantera opcional incorpora los motores hidráulicos de pistón radial en los cubos de las ruedas de dirección traseras, proporcionando hasta un 50% más de tracción de la barra de acoplamiento que la tracción estándar en dos ruedas.



- El neumático de caucho más grande de su clase
- Superficie de contacto hasta un 50% mayor
- Ruedas de alta resistencia oscilantes para demanda pesada
- Tracción de las ruedas delanteras disponible

### Orugas de caucho CR 462 y CR 462RX

El sistema Smartrac™ patentado de Terex con tensionamiento autoajustable de la oruga de goma elimina la necesidad de ajustes manuales, prolonga la vida de los componentes y reduce significativamente la posibilidad de desenganche de la oruga. La terminadora de orugas de goma CR 400 tiene una oruga de caucho de 18 pulg. (457 mm), que puede ser sustituida por una que proporciona características superiores de desplazamiento.

El posicionamiento de las orugas (altamente apartadas), combinado con una transmisión hidrostática independiente, permite que la rotación contraria de la oruga proporcione una posibilidad de maniobra insuperable sobre los ejes. Conjuntos de ruedas auxiliares con balance de oscilación, armadas en un eje, ofrecen una distribución más uniforme de la carga, prolongan la vida de los componentes y proporcionan un desplazamiento más suave.



- Tensión autoajustable de la oruga
- Oruga sustituible de 18 pulg. (457 mm)
- Conjuntos de ruedas de carga oscilantes
- Asentamiento de las orugas en las extremidades

### Orugas de acero CR462S

Las terminadoras de orugas de acero Terex CR 400 Tier 3, tienen una oruga de acero sustituible de 18 pulg. (457 mm) con travesías de la oruga B-2 para una larga vida útil. Ofrece una tracción superior para las aplicaciones de pavimentación más difíciles, las terminadoras con oruga de acero incluyen zapatas de revestimientos para una mayor durabilidad y un menor desgaste.

Los seis rodillos con reborde de la oruga con componentes lacrados permanentemente forman tres sistemas de ruedas de contención en cada estructura. Cada conjunto de ruedas de contención se arma en un eje en la estructura de la oruga para una carga más uniforme de la oruga, proporcionando una superficie más lisa incluso sobre terrenos accidentados. El retroceso hidráulico automático de la oruga mantiene la tensión correcta en la oruga durante todo el tiempo.

Dos cilindros en cada polea expansora mantienen la presión y, al mismo tiempo, permite la flexibilidad de la oruga.



- Oruga autolimpiante con 18 pulg. (457mm) de ancho
- Travesías de la oruga para demanda pesada, tamaño B-2 y cilindros D3
- Conjuntos de ruedas de contención armados en eje
- Retroceso hidráulico automático de la oruga

## SISTEMA DE ENTREGA DE MATERIAL PARA DEMANDA PESADA

### Sistema patentado de antisegregación remix

Las terminadoras Terex CR 452RX y CR 462RX con el sistema antisegregación remix ofrecen la solución más económica para la segregación del material y térmica. Dos helicoidales con rotación inversa mezclan nuevamente 100% del asfalto y estiran la mezcla uniformemente de todas las áreas del silo de material. El proyecto del helicoidal de paso variable constante con 10 pulg. (254 mm) de diámetro ofrece más área de superficie a todo lo largo del eje para un rendimiento aumentado.

Un solo motor hidráulico con una caja de engranajes pant-leg acciona cada conjunto de helicoidales remix, eliminando la necesidad de divisores de flujo y del accionador de correa. Este proyecto proporciona un uso más eficiente de los caballos de fuerza disponibles del motor. Las cajas de engranajes garantizan el trabajo sincronizado de los dos helicoidales para un flujo más uniforme del material.

Los sistemas de la alimentación manual derecho/izquierdo controlados de forma independiente, y los helicoidales de expansión aumentan la versatilidad de la pavimentación, permitiendo que el operador controle la tasa de alimentación en ambos lados de la regla. El sistema bloquea la alimentación cuando la terminadora se detiene.

### Correa transportadora y sistema helicoidal

Lo sistema transportador estándar Terex ofrece el confinamiento necesario para garantizar una superficie de alta calidad y con gran duración. Deflectores estándares en la extremidad del transportador y en la caja de engranajes del accionador del helicoidal no permiten que la mezcla sea despejada sobre el transportador helicoidal y debajo de la caja de engranajes, reduciendo la segregación de árido para evitar rajaduras de arriba hacia abajo.

Barras transversales de alta resistencia de 1,5 x 3 pulg. (38 x 76 mm) con correa del cilindro de paso de 3,1 pulg. (78 mm) y barras de accionamiento con 8 dientes permiten que las pavimentadoras de la serie CR 400 resistan las presiones de las grandes obras. La gran capacidad del silo de material de 14 toneladas (9,1 t) de la serie posibilita una alta producción de la pavimentación.

Los controles automáticos de la correa transportadora permiten que el operador se concentre en los camiones de apoyo y no en los sistemas de alimentación, mientras que las luces del indicador "sin flujo de material" evitan el vaciado del sistema de alimentación de la mezcla.

Al ajustar el control proporcional de alimentación en el modo automático, la pavimentación mantiene el material de forma constante y uniforme al frente de la regla. Un control de alimentación sonico disponible utiliza los pulsos sonoros para medir y mantener la altura de la alimentación en la regla.

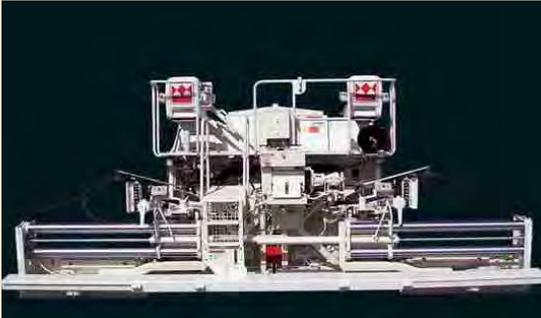


- Solución económica para la segregación de la mezcla caliente
- Conjuntos de helicoidales dobles con rotación inversa
- Los ejes helicoidales arrastran el material uniformemente do silo de material
- Ancho constante, helicoidales de avance variable
- Transmisión sincronizada del eje hidráulico



- Crea confinamiento para minimizar la segregación
- Componentes de alta resistencia para una larga vida útil
- Silo de almacenaje de masa de gran capacidad
- Luces indicadoras de "sin flujo de material"
- Control proporcional mecánico o sónico de la alimentación

## SUPERFICIES MÁS LISAS



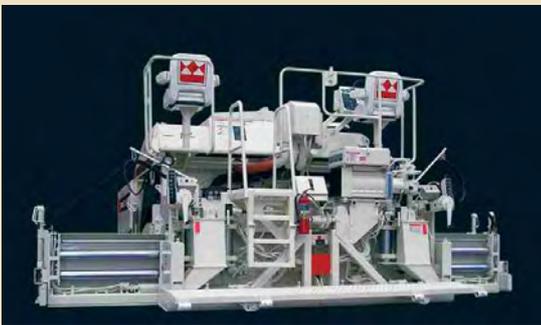
Regla con extensión hidráulica Stretch

### Stretch 20®

- Calentamiento eléctrico o a diesel
- Sistemas de accionamiento eléctrico hidráulicos
- Controles remotos portátiles
- Placas reversibles de larga duración

La regla Stretch 20® ofrece anchos de pavimentación infinitamente variables de 10 a 26 pies (3,0 a 7,9 m) con extensiones de acoplamiento rápido. Los modelos de calentador eléctrico tienen un generador de 34 kW para partidas rápidas, libres de humo.

Nuestro sistema exclusivo de asistencia de la regla elimina los sedimentos de la regla y marcas en la superficie.



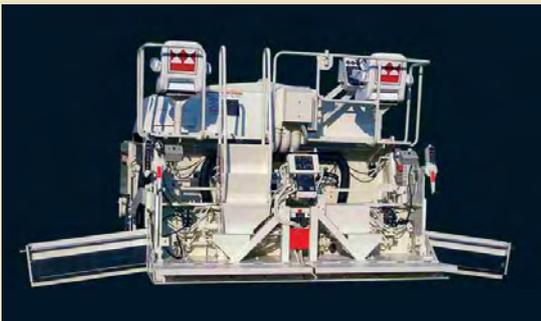
Extensión VersaScreed 210 armada en la parte delantera

### VersaScreed 210

- Calentador eléctrico de 34kW
- Regla principal con 24 pulg. (610 mm) de ancho
- Extensión en forma de cuña, armada en la delantera
- Extensión atornillada con tres posiciones

A VersaScreed 210 ofrece anchos de pavimentación hidráulicamente variables de 10 a 21 ft (3,0 a 6,4 m) con extensiones atornilladas.

La extensión en forma de cuña despeja automáticamente el asfalto cuando los anchos de pavimentación son más estrechos, evitando que la mezcla se quede presa. Un accesorio exclusivo atornillado con tres posiciones permite pavimentar con una extensión de 18 pulg. (457 mm) o construir una zapata o una junta de cuña cónica con entalles.



Regla de ancho fijo Fastach

### Fastach® 10

- Calentamiento eléctrico o a diésel
- Proyecto robusto, confiable
- Controles remotos portátiles
- Ancho total, 1/2 pulg. (12,7 mm) de espesor en el fondo de la regla
- 178.000 BTUs para un rápido calentamiento en diésel
- Generador de 34kW
- Controlada termostáticamente

La Fastach 10® está construida para trabajar con cualquier aplicación de pavimentación, ofreciendo anchos para las terminadoras de la serie CR 400 que varían de 10 a 28 ft (3,0 a 8,5 m) con extensiones de armado rápido. Disponible: Supresores extensibles hidráulicamente que prolongan el ancho básico de la regla en cerca de 4 ft (1,2 m) a cada lado, proporcionando un ancho de pavimentación de hasta 18 ft (5,5 m).

Todas las fotos, ilustraciones y especificaciones están basadas en información vigente en la fecha de aprobación de la publicación. Terex Roadbuilding Latin America se reserva el derecho de alterar las especificaciones y los dibujos y de suprimir componentes sin aviso previo. Los datos de rendimiento dependen de las condiciones de la obra. Algunos de los componentes mencionados son opcionales, inclusive sin indicación explícita en el texto. Mayo/2009

#### TEREX ROADBUILDING LATIN AMERICA

Rua Comendador Clemente Cifali, 530  
Distrito Industrial Ritter | Cachoeirinha/RS | Brasil  
Fone: +55 (51) 2125 6677  
Fax: +55 (51) 3470 6220  
www.terex.com.br

